

Specyfikacja
Item Overview

Specyfikacja produktów potwierdzająca spełnienie warunków zawartych w SWZ
Nr sprawy: Te2300-30/2023 Część 4 lp. 56-71, 74,75

INTEOS® - Minifragment

INTEOS® - Mini Fragment



INTEOS 1.5 & INTEOS® 2.0 Śruby - specyfikacja <i>Screw Overview</i>	MF-1
INTEOS® 1.5 Śruby standardowe <i>INTEOS® 1.5 Standard Screws</i>	MF-1.1
INTEOS® 1.5 Śruby koniczne <i>INTEOS® 1.5 Screws conic eXtreme</i>	MF-1.2
INTEOS® 2.0 Śruby standardowe <i>INTEOS® 2.0 Standard Screws</i>	MF-1.3
INTEOS® 2.0 Śruby koniczne <i>INTEOS® 2.0 Screws conic eXtreme</i>	MF-1.4
HS1.5 & HS2.0 Płyty -specyfikacja <i>Plate Overview</i>	MF-2
HS1.5 Płytki <i>HS1.5 Plates</i>	MF-2.1
HS2.0 Płytki <i>HS2.0 Plates</i>	MF-2.2
HS1.5 & HS2.0 Standardowe instrumenty <i>Standard Instruments</i>	MF-3
HS1.5 & HS2.0 Pojemnik systemu <i>System Tray</i>	MF-4

Uwaga

Ten opis nie jest wystarczający do bezpośredniego stosowania implantów i instrumentów. Zdecydowanie zaleca się obsługę tych instrumentów przez lekarza mającego doświadczenie.

Warning

*This description is not sufficient for immediate use of implants and instruments.
An instruction into handling these instruments by a surgeon experienced with them is strongly recommended.*

Dziękujemy za wybór systemu HOFER INTEOS® MINI FRAGMENT OSTEOSYNTHESIS System

HS1.5 & HS2.0. Przy rozwoju tej technologii położyliśmy szczególny nacisk na

następujące obszary: Planowanie przedoperacyjne:

- Jasna i spójna struktura systemów magazynowania
- Niewielki nakład logistyczny: System magazynowania dla różnych zastosowań dobrany pod kątem wymagań klienta.

Zastosowanie śródoperacyjne:

- Systematyczne różnokierunkowe połączenia śrub przy jednoczesnej stabilności kątowej dają prawie nieograniczone możliwości leczenia.
- Ulepszone połączenie śruba / płytka z możliwością blokowania
- Właściwe zwiększenie przenoszonego momentu obrotowego między śrubą a płytką
- Poprawny opis usuwania śrub / pomiaru śrub
- Anatomiczna plastyczność implantów bez utraty cech stabilności i zmienności kątowej
- Przezroczystość systemu magazynowania implantów

Zastosowanie pooperacyjne:

- Wygodna obsługa komponentów przy czyszczeniu i sterylizacji
- Zmniejszone wymagania dotyczące miejsca magazynowania -Dostawa produktów standardowych w ciągu 24h

We własnym zakładzie produkcyjnym nasz zespół wyznaczył sobie i spełnił najwyższe standardy w zakresie projektowania, produkcji, kontroli końcowej, dostaw produktów standardowych w ciągu 24h, obsługi i wsparcia klienta.

Mamy nadzieję, że dzięki tym standardom jakościowym na najwyższym poziomie udzielimy Państwu wsparcia w codziennej pracy i cieszymy się, że możemy Państwa powitać w stale rosnącym gronie klientów HOFER.

Nasze podziękownia należą się także wielu praconikom klinik i szpitali, którzy wspierali nas radą i pomocą we wszystkich aspektach wiedzy klinicznej, w rozwoju jak i testowaniu systemów magazynowania, instrumentów, implantów i technik operacyjnych, a tym samym dzięki swej wiedzy przyczynili do poprawy ogólnej jakości produktu

Zespół HOFER

Thank you for having decided to work with the HOFER INTEOS® MINI FRAGMENT OSTEOSYNTHESIS System HS1.5 & HS2.0.

The development of this product line results in an incorporation of aspects such as

Pre-operative planning:

- Clear and concise system tray arrangement
- Minimal logistical effort: One tray for manifold applications by customer specific setup

Intra-operative handling:

- Continuous multidirectional and angle stable screw placement for an almost unrestricted operative fracture treatment
- Improved screw-screwdriver connection with self holding function and
- Improved torque transmission between screwdriver and bone screw
- Improved labelling for screw pick up and screw measurement
- Anatomic specific re-shaping of implants without losing the angle stable and angle variable properties
- Clear arrangement of implant system tray

Post-operative handling:

- Comfortable handling of the components for cleaning and sterilisation
- Reduced storage space necessary
- 24h delivery service (for standard products)

Our team set and realized successfully highest standards for the design, the in-house production, the final inspections, the 24h delivery service (for standard products) and customer service and support.

It is our main objective to support you in your daily work by our highest quality standards. We are very pleased to welcome you within the constantly growing group of HOFER customers.

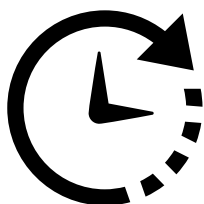
We also would like to say thank you to the clinicians supporting us with their clinical expertise in every aspect during the different product development phases of system trays, instruments, implants and surgical techniques to significantly improve the overall quality of the products.

Sincerely your HOFER Team



Celem bezpiecznego użytkowania i stosowania różnych technik operacyjnych Hofer Medical ma przyjemność zaoferować szczegółowe szkolenia.

For a safe handling and for the various surgical techniques Hofer-medical is pleased to offer detailed training.



Prosimy o kontakt z naszą infolinią Serwis 24/7:

Tel.: 603 224 112

Mail: office.polska@hofer-medical.com

Please contact our 24/7 service hotline:

Tel.: 603 224 112

Mail: office.polska@hofer-medical.com



Uwaga: Lewa i prawa wersja produktu
Attention: Left & right versions of the item



Uwaga: Aby uzyskać więcej informacji zapoznaj się z odpowiednią instrukcją
Attention: For further information refer to the respective instruction manual



Uwaga: Aby uzyskać więcej informacji zapoznaj się z odpowiednią instrukcją
Attention: Be aware of the manual of the surgical technique

AO-SK	AO - Szybkozłącze
Dental-SK	Mini-Szybkozłącze
nws	niestabilne kątowno
ss	samozaciskające
ws	kątowno stabilne
wv	kątowno zmienne

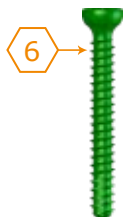
AO-QC	AO-Quick Coupling
as	angle stable
av	angle variable
Mini-OC	Mini-Quick Coupling
nas	not angle stable
st	self-tapping

1 Nazwa produktu w języku polskim
Name of the product German

INTEOS® 1.5 Śruba standardowa ws wv ss

INTEOS® 1.5 Standard Screws as av st

2 Nazwa produktu w języku angielskim
Name of the product English



Przykładowe zdjęcie
Symbolic figure

3

4

5

Tytan Titanium	Średnica Diameter	Długość Length	Szt.w op PU
Materiał Material	Cechy produktu : Średnica, długość, liczba otworów itd.		Sztukw opakowaniu Packing unit
Nr art. Item number	Item specific features, e.g.: Diameter, Length, Number of Holes,...		
716-130-015-006	Ø 1,5 mm	6 mm	1
716-130-015-007	Ø 1,5 mm	7 mm	1
716-130-015-008	Ø 1,5 mm	8 mm	1
716-130-015-009	Ø 1,5 mm	9 mm	1
716-130-015-010	Ø 1,5 mm	10 mm	1
716-130-015-011	Ø 1,5 mm	11 mm	1
716-130-015-012	Ø 1,5 mm	12 mm	1
716-130-015-013	Ø 1,5 mm	13 mm	1
716-130-015-014	Ø 1,5 mm	14 mm	1
716-130-015-015	Ø 1,5 mm	15 mm	1
716-130-015-016	Ø 1,5 mm	16 mm	1
716-130-015-017	Ø 1,5 mm	17 mm	1
716-130-015-018	Ø 1,5 mm	18 mm	1
716-130-015-019	Ø 1,5 mm	19 mm	1
716-130-015-020	Ø 1,5 mm	20 mm	1

7

Informacje techniczne
Technical annotations

Średnica śruby 1,5 mm
Średnica rdzenia 1,1 mm
Średnica głowy śruby 2,5 mm
Rekomendowane wiertło 1,1 mm
Kompatybilne z ForceDRIVE T6

Screw diameter 1.5 mm
Core diameter 1.1 mm
Head diameter 2.5 mm
Drill bit for threaded hole 1.1 mm
Compatible to ForceDRIVE T6

INTEOS® 1.5 Śruba standardowa ws wv ss - Ø 1,5 mm
INTEOS® 1.5 Standard Screw as av st - Ø 1.5 mm


Lp. 56

Średnica śruby 1,5 mm
 Średnica rdzenia 1,1 mm
 Średnica głowy śruby 2,5 mm
 Rekomendowane wiertło 1,1 mm
 Kompatybilne z ForceDRIVE T6

Screw diameter 1.5 mm
 Core diameter 1.1 mm
 Head diameter 2.5 mm
 Drill bit for threaded hole 1.1 mm
 Compatible to ForceDRIVE T6

Tytan <i>Titanium</i>	Średnica <i>Diameter</i>	Długość <i>Length</i>	Szt.w op <i>PU</i>
716-130-015-006	Ø 1,5 mm	6 mm	1
716-130-015-007	Ø 1,5 mm	7 mm	1
716-130-015-008	Ø 1,5 mm	8 mm	1
716-130-015-009	Ø 1,5 mm	9 mm	1
716-130-015-010	Ø 1,5 mm	10 mm	1
716-130-015-011	Ø 1,5 mm	11 mm	1
716-130-015-012	Ø 1,5 mm	12 mm	1
716-130-015-013	Ø 1,5 mm	13 mm	1
716-130-015-014	Ø 1,5 mm	14 mm	1
716-130-015-015	Ø 1,5 mm	15 mm	1
716-130-015-016	Ø 1,5 mm	16 mm	1
716-130-015-017	Ø 1,5 mm	17 mm	1
716-130-015-018	Ø 1,5 mm	18 mm	1
716-130-015-019	Ø 1,5 mm	19 mm	1
716-130-015-020	Ø 1,5 mm	20 mm	1

Dalsze rozmiary na zamówienie / Further sizes on request

INTEOS® 1.5 Śruba ratująca ws wv ss - Ø 1,7 mm
INTEOS® 1.5 Rescue Screw as av st - Ø 1.7 mm


Lp. 58

Średnica śruby 1,7 mm
 Średnica rdzenia 1,3 mm
 Średnica głowy śruby 2,5 mm
 Rekomendowane wiertło 1,1 mm
 Kompatybilne z ForceDRIVE T6

Screw diameter 1.7 mm
 Core diameter 1.3 mm
 Head diameter 2.5 mm
 Drill bit for threaded hole 1.1 mm
 Compatible to ForceDRIVE T6

Tytan <i>Titanium</i>	Średnica <i>Diameter</i>	Długość <i>Length</i>	Szt.w op <i>PU</i>
716-130-017-006	Ø 1,7 mm	6 mm	1
716-130-017-007	Ø 1,7 mm	7 mm	1
716-130-017-008	Ø 1,7 mm	8 mm	1
716-130-017-009	Ø 1,7 mm	9 mm	1
716-130-017-010	Ø 1,7 mm	10 mm	1
716-130-017-011	Ø 1,7 mm	11 mm	1
716-130-017-012	Ø 1,7 mm	12 mm	1
716-130-017-013	Ø 1,7 mm	13 mm	1
716-130-017-014	Ø 1,7 mm	14 mm	1
716-130-017-015	Ø 1,7 mm	15 mm	1
716-130-017-016	Ø 1,7 mm	16 mm	1
716-130-017-017	Ø 1,7 mm	17 mm	1
716-130-017-018	Ø 1,7 mm	18 mm	1
716-130-017-019	Ø 1,7 mm	19 mm	1
716-130-017-020	Ø 1,7 mm	20 mm	1

Dalsze rozmiary na zamówienie / Further sizes on request

INTEOS® 1.5 Śruba koniczna ws ss - Ø 1,5 mm

INTEOS® 1.5 Screw conic eXtreme as st - Ø 1.5 mm



Lp. 57

Średnica śruby 1,5 mm
 Średnica rdzenia 1,1 mm
 Średnica głowy śruby 2,5 mm
 Rekomendowane wiertło 1,1 mm
 Kompatybilne z ForceDRIVE T6

Screw diameter 1.5 mm
 Core diameter 1.1 mm
 Head diameter 2.5 mm
 Drill bit for threaded hole 1.1 mm
 Compatible to ForceDRIVE T6

Tytan <i>Titanium</i>	Średnica <i>Diameter</i>	Długość <i>Length</i>	Szt.w op <i>PU</i>
716-131-015-006	Ø 1.5 mm	6 mm	1
716-131-015-007	Ø 1.5 mm	7 mm	1
716-131-015-008	Ø 1.5 mm	8 mm	1
716-131-015-009	Ø 1.5 mm	9 mm	1
716-131-015-010	Ø 1.5 mm	10 mm	1
716-131-015-011	Ø 1.5 mm	11 mm	1
716-131-015-012	Ø 1.5 mm	12 mm	1
716-131-015-013	Ø 1.5 mm	13 mm	1
716-131-015-014	Ø 1.5 mm	14 mm	1
716-131-015-015	Ø 1.5 mm	15 mm	1
716-130-015-016	Ø 1.5 mm	16 mm	1
716-131-015-017	Ø 1.5 mm	17 mm	1
716-131-015-018	Ø 1.5 mm	18 mm	1
716-131-015-019	Ø 1.5 mm	19 mm	1
716-131-015-020	Ø 1.5 mm	20 mm	1

Dalsze rozmiary na zamówienie / Further sizes on request

INTEOS® 1.5 Śruba ratująca - koniczna ws ss - Ø 1,7 mm

INTEOS® 1.5 Rescue Screw conic eXtreme as st - Ø 1.5 mm



Lp. 59

Średnica śruby 1,7 mm
 Średnica rdzenia 1,3 mm
 Średnica głowy śruby 2,5 mm
 Rekomendowane wiertło 1,1 mm
 Kompatybilne z ForceDRIVE T6

Screw diameter 1.7 mm
 Core diameter 1.3 mm
 Head diameter 2.5 mm
 Drill bit for threaded hole 1.1 mm
 Compatible to ForceDRIVE T6

Tytan <i>Titanium</i>	Średnica <i>Diameter</i>	Długość <i>Length</i>	Szt.w op <i>PU</i>
716-131-017-006	Ø 1.7 mm	6 mm	1
716-131-017-007	Ø 1.7 mm	7 mm	1
716-131-017-008	Ø 1.7 mm	8 mm	1
716-131-017-009	Ø 1.7 mm	9 mm	1
716-131-017-010	Ø 1.7 mm	10 mm	1
716-131-017-011	Ø 1.7 mm	11 mm	1
716-131-017-012	Ø 1.7 mm	12 mm	1
716-131-017-013	Ø 1.7 mm	13 mm	1
716-131-017-014	Ø 1.7 mm	14 mm	1
716-131-017-015	Ø 1.7 mm	15 mm	1
716-130-017-016	Ø 1.7 mm	16 mm	1
716-131-017-017	Ø 1.7 mm	17 mm	1
716-131-017-018	Ø 1.7 mm	18 mm	1
716-131-017-019	Ø 1.7 mm	19 mm	1
716-131-017-020	Ø 1.7 mm	20 mm	1

Dalsze rozmiary na zamówienie / Further sizes on request

INTEOS® 2.0 Śruba standardowa ws wv ss - Ø 2,0 mm
INTEOS® 2.0 Standard Screw as av st - Ø 2.0 mm


Lp. 60

Średnica śruby 2,0 mm
 Średnica rdzenia 1,3 mm
 Średnica głowy śruby 2,5 mm
 Rekomendowane wiertło 1,5 mm
 Kompatybilne z ForceDRIVE T6

Screw diameter 2,0 mm
 Core diameter 1,3 mm
 Head diameter 2,5 mm
 Drill bit for threaded hole 1,5 mm
 Compatible to ForceDRIVE T6

Tytan <i>Titanium</i>	Średnica <i>Diameter</i>	Długość <i>Length</i>	Szt.w op <i>PU</i>
716-130-020-006	Ø 2,0 mm	6 mm	1
716-130-020-007	Ø 2,0 mm	7 mm	1
716-130-020-008	Ø 2,0 mm	8 mm	1
716-130-020-009	Ø 2,0 mm	9 mm	1
716-130-020-010	Ø 2,0 mm	10 mm	1
716-130-020-011	Ø 2,0 mm	11 mm	1
716-130-020-012	Ø 2,0 mm	12 mm	1
716-130-020-013	Ø 2,0 mm	13 mm	1
716-130-020-014	Ø 2,0 mm	14 mm	1
716-130-020-015	Ø 2,0 mm	15 mm	1
716-130-020-016	Ø 2,0 mm	16 mm	1
716-130-020-017	Ø 2,0 mm	17 mm	1
716-130-020-018	Ø 2,0 mm	18 mm	1
716-130-020-019	Ø 2,0 mm	19 mm	1
716-130-020-020	Ø 2,0 mm	20 mm	1
716-130-020-021	Ø 2,0 mm	21 mm	1
716-130-020-022	Ø 2,0 mm	22 mm	1
716-130-020-023	Ø 2,0 mm	23 mm	1
716-130-020-024	Ø 2,0 mm	24 mm	1

Dalsze rozmiary na zamówienie / Further sizes on request

INTEOS® 2.0 Śruba ratująca ws wv ss - Ø 2,2 mm
INTEOS® 2.0 Rescue Screw as av st - Ø 2.2 mm


Lp.62

Średnica śruby 2,2 mm
 Średnica rdzenia 1,5 mm
 Średnica głowy śruby 2,5 mm
 Rekomendowane wiertło 1,5 mm
 Kompatybilne z ForceDRIVE T6

Screw diameter 2,2 mm
 Core diameter 1,5 mm
 Head diameter 2,5 mm
 Drill bit for threaded hole 1,5 mm
 Compatible to ForceDRIVE T6

Tytan <i>Titanium</i>	Średnica <i>Diameter</i>	Długość <i>Length</i>	Szt.w op <i>PU</i>
716-130-022-006	Ø 2,2 mm	6 mm	1
716-130-022-007	Ø 2,2 mm	7 mm	1
716-130-022-008	Ø 2,2 mm	8 mm	1
716-130-022-009	Ø 2,2 mm	9 mm	1
716-130-022-010	Ø 2,2 mm	10 mm	1
716-130-022-011	Ø 2,2 mm	11 mm	1
716-130-022-012	Ø 2,2 mm	12 mm	1
716-130-022-013	Ø 2,2 mm	13 mm	1
716-130-022-014	Ø 2,2 mm	14 mm	1
716-130-022-015	Ø 2,2 mm	15 mm	1
716-130-022-016	Ø 2,2 mm	16 mm	1
716-130-022-017	Ø 2,2 mm	17 mm	1
716-130-022-018	Ø 2,2 mm	18 mm	1
716-130-022-019	Ø 2,2 mm	19 mm	1
716-130-022-020	Ø 2,2 mm	20 mm	1
716-130-022-021	Ø 2,2 mm	21 mm	1
716-130-022-022	Ø 2,2 mm	22 mm	1
716-130-022-023	Ø 2,2 mm	23 mm	1
716-130-022-024	Ø 2,2 mm	24 mm	1

Dalsze rozmiary na zamówienie / Further sizes on request

INTEOS® 2.0 Śruba koniczna ws ss - Ø 2.0 mm**INTEOS® 2.0 Screw conic eXtreme as st - Ø 2.0 mm**

Lp. 61

Średnica śruby 2,0 mm
 Średnica rdzenia 1,3 mm
 Średnica głowy śruby 2,5 mm
 Rekomendowane wiertło 1,5 mm
 Kompatybilne z ForceDRIVE T6

Screw diameter 2,0 mm
 Core diameter 1,3 mm
 Head diameter 2,5 mm
 Drill bit for threaded hole 1,5 mm
 Compatible to ForceDRIVE T6

Tytan <i>Titanium</i>	Średnica <i>Diameter</i>	Długość <i>Length</i>	Szt.w op <i>PU</i>
716-131-020-006	Ø 2,0 mm	6 mm	1
716-131-020-007	Ø 2,0 mm	7 mm	1
716-131-020-008	Ø 2,0 mm	8 mm	1
716-131-020-009	Ø 2,0 mm	9 mm	1
716-131-020-010	Ø 2,0 mm	10 mm	1
716-131-020-011	Ø 2,0 mm	11 mm	1
716-131-020-012	Ø 2,0 mm	12 mm	1
716-131-020-013	Ø 2,0 mm	13 mm	1
716-131-020-014	Ø 2,0 mm	14 mm	1
716-131-020-015	Ø 2,0 mm	15 mm	1
716-130-020-016	Ø 2,0 mm	16 mm	1
716-131-020-017	Ø 2,0 mm	17 mm	1
716-131-020-018	Ø 2,0 mm	18 mm	1
716-131-020-019	Ø 2,0 mm	19 mm	1
716-131-020-020	Ø 2,0 mm	20 mm	1
716-131-020-021	Ø 2,0 mm	21 mm	1
716-131-020-022	Ø 2,0 mm	22 mm	1
716-131-020-023	Ø 2,0 mm	23 mm	1
716-131-020-024	Ø 2,0 mm	24 mm	1

Dalsze rozmiary na zamówienie / Further sizes on request

INTEOS® Śruba ratująca - koniczna ws ss 2,2 - Ø 2.0 mm**INTEOS® 2.0 Rescue Screw conic eXtreme as st - Ø 2.2 mm**

Lp. 63

Średnica śruby 2,2 mm
 Średnica rdzenia 1,5 mm
 Średnica głowy śruby 2,5 mm
 Rekomendowane wiertło 1,5 mm
 Kompatybilne z ForceDRIVE T6

Screw diameter 2,2 mm
 Core diameter 1,5 mm
 Head diameter 2,5 mm
 Drill bit for threaded hole 1,5 mm
 Compatible to ForceDRIVE T6

Tytan <i>Titanium</i>	Średnica <i>Diameter</i>	Długość <i>Length</i>	Szt.w op <i>PU</i>
716-131-022-006	Ø 2,2 mm	6 mm	1
716-131-022-007	Ø 2,2 mm	7 mm	1
716-131-022-008	Ø 2,2 mm	8 mm	1
716-131-022-009	Ø 2,2 mm	9 mm	1
716-131-022-010	Ø 2,2 mm	10 mm	1
716-131-022-011	Ø 2,2 mm	11 mm	1
716-131-022-012	Ø 2,2 mm	12 mm	1
716-131-022-013	Ø 2,2 mm	13 mm	1
716-131-022-014	Ø 2,2 mm	14 mm	1
716-131-022-015	Ø 2,2 mm	15 mm	1
716-130-022-016	Ø 2,2 mm	16 mm	1
716-131-022-017	Ø 2,2 mm	17 mm	1
716-131-022-018	Ø 2,2 mm	18 mm	1
716-131-022-019	Ø 2,2 mm	19 mm	1
716-131-022-020	Ø 2,2 mm	20 mm	1
716-131-022-021	Ø 2,2 mm	21 mm	1
716-131-022-022	Ø 2,2 mm	22 mm	1
716-131-022-023	Ø 2,2 mm	23 mm	1
716-131-022-024	Ø 2,2 mm	24 mm	1

Dalsze rozmiary na zamówienie / Further sizes on request

HS1.5 Płytką prosta 10 otw - łańcuszek ws wv

HS1.5 Straight Plate as av



Lp. 64

Częściowy widok płytki
Partial display of plate

Grubość płytki 0,8 mm
Kompatybilne ze śrubami HS1.5 & HS2.0

Plate thickness 0.8 mm
Compatible to HS1.5 & HS2.0 screws

Tytan	Liczba otworów	System	Długość	VPe
Titanium	Number of Holes	System	Length	PU

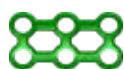
776-100-015-010	10	HS1.5	47 mm	1
-----------------	----	-------	-------	---

Dalsze rozmiary na zamówienie / Further sizes on request

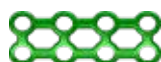


HS1.5 Płyta dwurzędowa ws wv

HS1.5 Lattice-Shaped Plate, 2 Rows as av



Płytką 6 otworowa / Plate 6 holes



Płytką 8 otworowa / Plate 8 holes



Płytką 10 otworowa / Plate 10 holes

Grubość płytki 0,8 mm
Kompatybilne ze śrubami HS1.5 & HS2.0

Plate thickness 0.8 mm
Compatible to HS1.5 & HS2.0 screws

Tytan	Liczba otworów	System	Długość	VPe
Titanium	Number of Holes	System	Length	PU

776-105-015-006	6	HS1.5	16 mm	1
776-105-015-008	8	HS1.5	22 mm	1
776-105-015-010	10	HS1.5	28 mm	1

Dalsze rozmiary na zamówienie / Further sizes on request



lp. 65

HS1.5 Płyta dwurzędowa - otwory po przekątnej ws wv

HS1.5 Lattice-Shaped Plate 2-Rows shifted as av



Płytką 6 otworowa prawa / Plate 6 holes right



Płytką 10 otworowa lewa / Plate 10 holes left

Grubość płytki 0,8 mm
Kompatybilne ze śrubami HS1.5 & HS2.0

Plate thickness 0.8 mm
Compatible to HS1.5 & HS2.0 screws

Tytan	Liczba otworów	System	Strona	Długość	Szt.w op
Titanium	Number of Holes	System	Side	Length	PU

776-110-015-006	6	HS1.5	rechts	19 mm	1
776-110-115-006	6	HS1.5	links	19 mm	1
776-110-015-010	10	HS1.5	right	23 mm	1
776-110-115-010	10	HS1.5	left	23 mm	1

Dalsze rozmiary na zamówienie / Further sizes on request



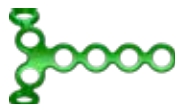
Lp. 66

HS1.5 Płytką T ws ww

HS1.5 T-Shaped Plate as av



Płytką 6 otworowa / Plate 6 holes



Płytką 8 otworowa / Plate 8 holes

Grubość płytki 0,8 mm
 Kompatybilne ze śrubami HS1.5 & HS2.0

Plate thickness 0.8 mm
 Compatible to HS1.5 & HS2.0 screws

Tytan Titanium	Liczba otworów Number of Holes	System System	Długość Length	Szt. op PU
-------------------	-----------------------------------	------------------	-------------------	---------------

776-115-015-006	6	HS1.5	23 mm	1
776-115-015-008	8	HS1.5	23.5 mm	1



Dalsze rozmiary na zamówienie / Further sizes on request

Lp. 67

HS1.5 Płytką Y ws ww

HS1.5 Y-Shaped Plate as av



Grubość płytki 0,8 mm
 Kompatybilne ze śrubami HS1.5 & HS2.0

Plate thickness 0.8 mm
 Compatible to HS1.5 & HS2.0 screws

Tytan Titanium	Liczba otworów Number of Holes	System System	Długość Length	Szt.w op PU
-------------------	-----------------------------------	------------------	-------------------	----------------

776-120-015-007	7	HS1.5	27 mm	1
-----------------	---	-------	-------	---



Dalsze rozmiary na zamówienie / Further sizes on request

Lp. 68

HS1.5 Płytką Z ws ww

HS1.5 Z-Shaped Plate as av



Płytką 9 otworowa / Plate 9 holes



Płytką 13 otowrowa / Plate 13 holes

Grubość płytki 0,8 mm
 Kompatybilne ze śrubami HS1.5 & HS2.0

Plate thickness 0.8 mm
 Compatible to HS1.5 & HS2.0 screws

Tytan Titanium	Liczba otworów Number of Holes	System System	Długość Length	Szt.w op PU
-------------------	-----------------------------------	------------------	-------------------	----------------

776-125-015-009	9	HS1.5	22 mm	1
776-125-015-013	13	HS1.5	32 mm	1



Dalsze rozmiary na zamówienie / Further sizes on request

Lp. 69

HS1.5 Płytki X ws ww

HS1.5 X-Shaped Plate as av



Grubość płytki 0,8 mm
 Kompatybilne ze śrubami HS1.5 & HS2.0

Plate thickness 0.8 mm
 Compatible to HS1.5 & HS2.0 screws

Tytan	Liczba otworów	System	Długość	Szt.w op
Titanium	Number of Holes	System	Length	PU

776-130-015-004	4	HS1.5	13 mm	1
-----------------	---	-------	-------	---

Dalsze rozmiary na zamówienie / Further sizes on request



Lp. 70

HS1.5 Podkładka do śrub nws

HS1.5 Washer nas



Grubość 0,8 mm
 Kompatybilne ze śrubami HS1.5 & HS2.0

Washer thickness 0.8 mm
 Compatible to HS1.5 & HS2.0 screws

Tytan	Liczba otworów	System	Szt.w op
Titanium	Number of Holes	System	PU

776-135-015-001	1	HS1.5	1
-----------------	---	-------	---

Dalsze rozmiary na zamówienie / Further sizes on request



Lp. 71

HS2.0 Płytką prosta 10 otworów ws ww

HS2.0 Straight Plate as av



Częściowy widok płytki
Partial display of plate

Grubość płytki 1,0 mm
Kompatybilne ze śrubami HS2.0 & HS1.5

Plate thickness 1.0 mm
Compatible to HS2.0 & 1.5 screws

Tytan Titanium	Liczba otworów Number of Holes	System System	Długość Length	Szt.w op PU
-------------------	-----------------------------------	------------------	-------------------	----------------

776-100-020-010	10	HS2.0	63 mm	1
-----------------	----	-------	-------	---

Dalsze rozmiary na zamówienie / Further sizes on request



Lp. 64

HS2.0 Płytką dwurzędową ws ww

HS2.0 Lattice-Shaped Plate, 2 Rows as av



Płytką 6 otworowa / Plate 6 holes



Płytką 8 otworowa / Plate 8 holes



Płytką 10 otworowa / Plate 10 holes

Grubość płytki 1,0 mm
Kompatybilne ze śrubami HS2.0 & HS1.5

Plate thickness 1.0 mm
Compatible to HS2.0 & 1.5 screws

Tytan Titanium	Liczba otworów Number of Holes	System System	Długość Length	Szt.w op PU
-------------------	-----------------------------------	------------------	-------------------	----------------

776-105-020-006	6	HS2.0	24 mm	1
776-105-020-008	8	HS2.0	34 mm	1
776-105-020-010	10	HS2.0	44 mm	1

Dalsze rozmiary na zamówienie / Further sizes on request



Lp. 65

HS2.0 Płytką dwurzędową - otwory po przekątnej ws ww

HS2.0 Lattice-Shaped Plate, 2 Rows shifted as av



Płytką 8 otworowa prawa / Plate 8 holes right



Płytką 12 otworowa lewa / Plate 12 holes left

Grubość płytki 1,0 mm
Kompatybilne ze śrubami HS2.0 & HS1.5

Plate thickness 1.0 mm
Compatible to HS2.0 & 1.5 screws

Tytan Titanium	Liczba otworów Number of Holes	System System	Strona Side	Długość Length	Szt.w op PU
-------------------	-----------------------------------	------------------	----------------	-------------------	----------------

776-110-020-008	8	HS2.0	rechts	26 mm	1
776-110-120-008	8	HS2.0	links	26 mm	1
776-110-020-012	12	HS2.0	right	29 mm	1
776-110-120-012	12	HS2.0	left	29 mm	1

Dalsze rozmiary na zamówienie / Further sizes on request



Lp. 66

HS2.0 Płytką T ws ww

HS2.0 T-Shaped Plate as av



Płytką 6 otworowa / Plate 6 holes



Platte 8 Löcher / Plate 8 holes

Grubość płytki 1,0 mm
 Kompatybilne ze śrubami HS2.0 & HS1.5

Plate thickness 1.0 mm
 Compatible to HS2.0 & 1.5 screws

Tytan <i>Titanium</i>	Liczba otworów <i>Number of Holes</i>	System <i>System</i>	Długość <i>Length</i>	Szt.w op <i>PU</i>
--------------------------	--	-------------------------	--------------------------	-----------------------

776-115-020-006	6	HS2.0	29 mm	1
776-115-020-008	8	HS2.0	29 mm	1



Dalsze rozmiary na zamówienie / Further sizes on request

Lp. 67

HS2.0 Płytką Y ws ww

HS2.0 Y-Shaped Plate as av



Grubość płytki 1,0 mm
 Kompatybilne ze śrubami HS2.0 & HS1.5

Plate thickness 1.0 mm
 Compatible to HS2.0 & 1.5 screws

Tytan <i>Titanium</i>	Liczba otworów <i>Number of Holes</i>	Długość <i>System</i>	Długość <i>Length</i>	Szt.w op <i>PU</i>
--------------------------	--	--------------------------	--------------------------	-----------------------

776-120-020-007	7	HS2.0	35 mm	1
-----------------	---	-------	-------	---



Dalsze rozmiary na zamówienie / Further sizes on request

Lp. 68

HS2.0 Płytką Z ws ww

HS2.0 Z-Shaped Plate as av



Płytką 9 otworowa / Plate 9 holes



Płytką 13 otworowa / Plate 13 holes

Grubość płytki 1,0 mm
 Kompatybilne ze śrubami HS2.0 & HS1.5

Plate thickness 1.0 mm
 Compatible to HS2.0 & 1.5 screws

Tytan <i>Titanium</i>	Liczba otworów <i>Number of Holes</i>	System <i>System</i>	Długość <i>Length</i>	Szt.w op <i>PU</i>
--------------------------	--	-------------------------	--------------------------	-----------------------

776-125-020-009	9	HS2.0	31 mm	1
776-125-020-013	13	HS2.0	44 mm	1



Dalsze rozmiary na zamówienie / Further sizes on request

Lp. 69

HS2.0 Płytki X ws ww

HS2.0 X-Shaped Plate as av



Grubość płytki 1,0 mm
 Kompatybilne ze śrubami HS2.0 & HS1.5

Plate thickness 1.0 mm
 Compatible to HS2.0 & 1.5 screws

Tytan	Liczba otworów	System	Długość	Szt.w op
Titanium	Number of Holes	System	Length	PU

776-130-020-004	4	HS2.0	15 mm	1
-----------------	---	-------	-------	---

Dalsze rozmiary na zamówienie / Further sizes on request



Lp. 70

HS2.0 Podkładka do śrub nws

HS2.0 Washer nas



Grubość 1,0 mm
 Kompatybilne ze śrubami HS2.0 & HS1.5

Washer thickness 1.0 mm
 Compatible to HS2.0 & 1.5 screws

Tytan	Liczba otworów	System	Szt.w op
Titanium	Number of Holes	System	PU

776-135-020-001	1	HS2.0	1
-----------------	---	-------	---

Dalsze rozmiary na zamówienie / Further sizes on request



Lp. 71

Cęgi do modelowania płytek HS1.5 & HS2.0

Bending Pliers for HS1.5 & HS2.0 Plates



Stal Steel	Długość Length	System System	Szt.w op PU
---------------	-------------------	------------------	----------------

201-906-102-140	140 mm	HS1.5	1
201-906-104-180	180 mm	HS2.0	1



Dalsze rozmiary na zamówienie / Further sizes on request

Lp. 70 70

Cęgi do obcinania płytek HS1.5 & HS2.0

Plate Cutting Pliers for HS1.5 & HS2.0 Plates



Stal Steel	Długość Length	System System	Szt.w op PU
---------------	-------------------	------------------	----------------

201-922-020-180	180 mm	HS1.5 & HS2.0	1
-----------------	--------	---------------	---

Dalsze rozmiary na zamówienie / Further sizes on request

Prowadnica wiertła dwustronna dla płytek HS1.5 & HS2.0

Double Drill Guide for HS1.5 & HS2.0 Plates



Stal Steel	Średnica Diameter	System System	Sztw. op PU
---------------	----------------------	------------------	----------------

811-955-011-015	Ø 1,1 / 1,5 mm	HS1.5 & HS2.0	1
-----------------	----------------	---------------	---



Miarka głębokości dla śrub HS1.5 & HS2.0

Double Drill Guide HS1.5 & HS2.0 D=1.1/1.5 monodirectional



Stal Steel	Średnica Diameter	System System	Sztw. op PU
---------------	----------------------	------------------	----------------

811-955-111-115	Ø 1,1 / 1,5 mm	HS1.5 & HS2.0	1
-----------------	----------------	---------------	---



Miarka głębokości dla śrub HS1.5 & HS2.0

Depth Gauge for HS1.5 & HS2.0 Screws



Stal Steel	System System	Sztw. op PU
---------------	------------------	----------------

811-992-010-040	HS1.5 & HS2.0	1
-----------------	---------------	---



Gryf śrubokręta

Screwdriver Handle with Mini-QC


 Kompatybilne z ForceDRIVE T6
 Compatible to ForceDRIVE T6

Stal	System	Szt.w op
Steel	System	PU

811-980-000-010	HS1.5 & HS2.0	1
-----------------	---------------	---



ForceDRIVE Końcówka śrubokręta T6

ForceDRIVE Screwdriver Shaft T6, for Mini-QC



Stal	System	Szt.w op
Steel	System	PU

811-961-106-075	HS1.5 & HS2.0	1
-----------------	---------------	---



Chwytnak śrub

Holding Sleeve



Stal	System	Szt.w op
Steel	System	PU

811-961-106-001	HS1.5 & HS2.0	1
-----------------	---------------	---



Wiertło, podwójna spirala, dla AO-SK

Drill Bit, Double Spiral, for AO-QC



Lp. 74, 75

Stal	Średnica	Długość	System	Szt.w op
Steel	Diameter	Length	System	PU

811-920-011-065	Ø 1,1 mm	65 mm	HS1.5	1
811-920-015-088	Ø 1,5 mm	88 mm	HS1.5 ¹⁾ & 2.0	1

Dalsze rozmiary na zamówienie / Further sizes on request

¹⁾ Dla powiększenia otworu prowadzącego przy zastosowaniu śrub mocujących
¹⁾ For enlarging the pilot hole, if a lag screw is applied


Miarka długości system HS1.5 & HS2.0 peek

HS Tray Measuring scale for mini fragment peek



Peek	Wymiary	Ø Śrub	Szt.w op
Peek	Measure	Ø Screw	PU

809-920-700-505	5 mm - 40 mm	Ø 1,1 / Ø 1,5 / Ø 3,0 mm	1
-----------------	--------------	--------------------------	---



Doginaczki HS 1.5 & HS 2.0 L=130

Bending Sticks HS 1.5 & HS 2.0 L=130

Stal	System	Szt. w op
Steel	System	PU



803-776-010-130	HS1.5 & HS2.0	1
-----------------	---------------	---

Doginaczki HS 1.5 & HS 2.0 L=130

Bending Sticks bended HS 1.5 & HS 2.0 L=130

Stal	System	Szt. w op
Steel	System	PU



803-776-011-130	HS1.5 & HS2.0	1
-----------------	---------------	---

INTEOS® Pojemnik ze blachy perforowanej 480x 250x 65mm

INTEOS® HUF Basictray 480x 250x 65mm

Przykładowe wyposażenie zestawu
Exemplary equipping



Stal	System	Szt.w op
Steel	System	PU

809-920-776-101	HS1.5 & HS2.0	1
-----------------	---------------	---

© 2018 Hofer GmbH & Co KG. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Instrukcje do operacji, instrukcje obsługi, broszury informacyjne, oraz oprogramowania są chronione prawem autorskim. Kopiowanie, powielanie, tłumaczenie lub konwersje na jakikolwiek nośnik elektroniczny lub wydruk w formie czytelnego maszynopisu w całości lub w części nie są dozwolone bez uprzedniej pisemnej zgody firmy HOFER.

Wszelkie dalsze prawa do oprogramowania zawarte są w dołączonych Warunkach Licencji.

System HS3.0 jest chroniony patentem opartym na patencie DE434117 i kolejne patenty są własnością dr. Wolter.

Logo HOFER jest znakiem towarowym HOFER GmbH & Co KG zarejestrowanym w Austrii i innych krajach.

Prawa do innych w tym skrypcie wymienionych nazw marek i produktów są własnością ich właścicieli i zostają niniejszym uznane. Wzmianki o produktach, które nie należą do firmy HOFER, służą wyłącznie do celów informacyjnych i nie jest to forma reklamy. HOFER nie ponosi żadnej odpowiedzialności w stosunku do wyboru, wydajności lub przydatności produktów.

Wymienione w tym dokumencie metody, sposoby pracy itd. zostały dokładnie sprawdzone. Gdybyście Państwo jednak pomimo tej kontroli zauważyli błędy lub mieli propozycje usprawnień, to prosimy o zawiadomienie nas o tym. Przedstawiona tutaj metoda operacji jest jedynie jedną z możliwych metod w sposobie lezonego wskazania. Pozostawia się chirurgowi do wyboru, czy zastosuje opisaną metodę osteosyntezy, czy też w zależności od potrzeb odpowiednio ją zmodyfikuje.

W związku z tym szkody bezpośrednie, pośrednie i ich następstwa w każdym przypadku są wykluczone.

W razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z nami.

© 2018 Hofer GmbH & Co KG. All rights reserved.

Operation Manuals, Handbooks, Handouts and Software are proprietary. Copies, duplicates, translations or conversion of any form in a whole or only in parts are not allowed without a prior written approval by HOFER.

Any further rights for the software are specified in the provided licence regulation.

The HOFER logo is a registered trademark of the Hofer GmbH & Co KG in Austria and other countries.

The rights at other brand and product names mentioned in this document lie with its owners and are recognized hereby. The mentioning of products which aren't from HOFER serves exclusively for information purposes and doesn't represent advertisement of any form. HOFER doesn't take on any liability with regard to the choice, performance or usability of the products.

The methods specified in this document, modes of operation and the like were carefully checked. If faults or suggestions for improvement should stand out, however, despite this examination, then we ask you to inform us about these. The operation method represented here introduces merely a possible method for the indication to be treated. It remains to the decision of the respective surgeon to hold on to the described surgical technique or to vary it according to the requirements. Direct and indirect damages as well as consequential damages are therefore excluded in every case.

Please do not hesitate to contact us for further information.

**AUSTRIA**

HOFER GMBH & CO KG
Jahnstrasse 10-12
A 8280 Fürstenfeld

TEL: +43(0)3382/53388
FAX: +43(0)3382/53093

office@hofer-medical.com
www.hofer-medical.com

FN21826y
UID ATU30764704

**GERMANY**

HOFER-MEDICAL GMBH
Ruhrtalstraße 52-60
D 45239 Essen

TEL: 0800-700 80 22 (innerhalb BRD)
FAX: +49 201 56599 1069

office@hofer-medical.de
www.hofer-medical.com

HRB24645
UID DE290596924

**ITALY**

HOFER MEDICAL ITALIA S.R.L.
Via della Giuliana, 66
I 00195 Rome

Tel: +39 393 8950481
FAX: +39 06 81151148

office@hofer-medical.it
www.hofer-medical.it

RM-1454597
UID IT13534721009

**POLAND**

HOFER GMBH & CO KG SPÓŁKA
KOMANDYTOWA ODDZIAŁ W POLSCE
Radkowska 9
PL 57-402 Nowa Ruda

Tel.Kom.: +48603224112
Fax: +48 748712273

office@hofer-medical.pl
www.hofer-medical.com

REGON 141527293
UID PL1070011771

creating partnership

Partnerstwo stanowi dla nas wynik długoletnich i zadowalających kontaktów we wszystkich obszarach naszej działalności. Niezawodny proces leczenia kości dla pacjenta, optymalna obsługa systemu dla lekarzy i osób uczestniczących w operacji oraz nieskomplikowana regeneracja instrumentów chirurgicznych wciąż na nowo umacniają to partnerstwo.

„Creating” oznacza więc dla nas znacznie więcej, aniżeli tylko stosowanie w produktach innowacyjnych rozwiązań.

Pojęcie to jest dla nas sumą najwyższych wymogów jakościowych, stałego rozwoju, innowacyjnych produktów, optymalnego, całodobowego serwisu dla pacjentów, lekarzy i osób uczestniczących w operacjach.

Jeśli macie Państwo pytania dotyczące naszych produktów, naszej firmy, pracowników bądź metod produkcyjnych, prosimy o kontakt z nami.

Partnership is the result of a satisfied relationship in all spheres of action for many years. Reliable bone healing for patients, optimum handling of the systems for surgeons and surgical personnel or the simple preparation of the instruments strengthen this partnership again and again.

For us „creating” means more than just finding solutions in form of innovative products.

It is the result of highest quality requirements, constant development, innovative products and perfect service for patients, surgeons and surgical personnel all around the clock.

If you have any questions about our company, our employees or the production methods, please do not hesitate to contact us.

Your HOFER medical solutions Team

Zespół HOFER medical solutions

Hofer Press: 20180109pp_Mini_Fragment_ItemOverview_multilingual_ge_en_pl